



Professor Harold Abelson

安百師教授

安百師教授為美國麻省理工學院(MIT)電腦 科學 Class of 1922 教授,乃推動全球普及運算 思維教育的先驅。

安百師教授先後於美國普林斯頓大學及麻省理 工學院取得文學士及哲學博士學位。他深信學 生透過學習運算思維可突破框架,從單純的科 技消費者變為應用科技的創造者,並藉此解決 生活難題。有見及此,他於1981年開發適用於 Apple II 電腦的編程語言「Logo」,讓兒童也可 以學習基本編程技能。其後,他與Google 合作, 開發 MIT App Inventor 軟件,讓學童更容易掌 握編寫手機應用程式的技巧。

安百師教授致力啟發學生的數碼創意,由 2016 年起,他擔任「賽馬會運算思維教育」計畫專 家小組成員,推動香港小學發展運算思維。該 計畫由香港教育大學、麻省理工學院、香港城 市大學及其他夥伴開展,在首階段的四年間, 已惠及本地 32 間小學共 20,000 名學生。

2000 年起,他領導全球走向知識共享世代, 包括在麻省理工學院開發 OpenCourseWare 及 DSpace 電子平台,鼓勵大學社群與公眾共享學 術資源。他亦參與創辦多個推動全球文化資 源共享的機構,包括 Creative Commons、Public Knowledge 及自由軟件基金會。

1992年,安百師教授獲麻省理工學院頒授 MacVicar院士,為首屆獲頒有關殊榮的六名學 者之一。其教育成就亦備受各方肯定,他先後 獲頒發 Bose Award、泰勒布斯教育獎及美國電 腦協會 Karl V. Karlstrom 傑出教育家獎等殊榮。 Professor Harold Abelson, Class of 1922 Professor of Computer Science and Engineering at the Massachusetts Institute of Technology (MIT) in the United States, is a pioneer in popularising Computational Thinking (CT) around the world.

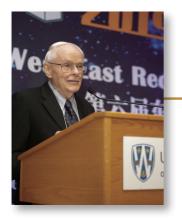
Holding a Bachelor of Arts degree from Princeton University and a Doctor of Philosophy degree from MIT, Professor Abelson believes that students should move beyond mere technology consumption into problem-solving and innovation through learning about CT. He directed the implementation of Logo for the Apple II in 1981, an interactive computer language to help children to acquire basic programming skills. Later, he developed MIT App Inventor in collaboration with Google, a user-friendly system that made it easier for students to create their own mobile applications.

Devoted to inspiring youth with digital creativity, he has been a member of the expert group of the CoolThink@JC project since 2016, a cutting-edge initiative to integrate CT education into primary schools in Hong Kong, co-organised by The Education University of Hong Kong, MIT, City University of Hong Kong and other partners. In the four years of the first phase, the project benefitted over 20,000 primary students in 32 pilot schools.

Professor Abelson has played a significant role in fostering the openness of intellectual resources. In the 2000s, he took the initiative to launch the OpenCourseWare and DSpace, electronic platforms offered by MIT to share its academic property with the public. He was also the founding director of Creative Commons, Public Knowledge, and the Free Software Foundation, all devoted to strengthening the global intellectual commons.

He was designated one of MIT's six inaugural MacVicar Faculty Teaching Fellows in 1992. In recognition of his sustained contribution to education, a string of awards have been bestowed upon him over the years, including the Bose Award, the Taylor L. Booth Education Award, and the ACM Karl V. Karlstrom Outstanding Educator Award.





Professor *M*ichael Connelly

麥克爾・康納利教授

麥克爾·康納利教授為多倫多大學安大略教育 研究院(OISE/UT)資深教授,曾擔任國際著 名教育期刊《課程探究》的主編多年,是課程 與教學領域的學術權威。

康納利教授於 1968 年加入 OISE/UT,先後獲得 多筆撥款,支持其在課程教學、科學教育、 學校改革、教師教育及發展,以及多元文化 等方面的研究工作。多年來,康納利教授撰 寫近 300 本著作,包括《The Sage Handbook of Curriculum and Instruction》及《Narrative Inquiry for School-based Research》等。

康納利教授更在 OISE/UT 創立教師發展中心, 並擔任主任一職,積極推動全球教師教育的發展。他曾與當時香港教育學院的時任副校長 (研究與發展)鄭燕祥教授合作設計博士學位 課程,並與溫莎大學許世靜教授攜手開展中加 教師教育和學校教育互惠學習合作項目,推動 北京、上海、重慶、長春、溫莎及多倫多院校 的訪問學者計畫及學校交流。他亦為多國政府 及國際組織撰寫政策文獻,包括聯合國兒童基 金會、世界銀行、埃及和澳洲政府等。近年, 他亦致力研究中西教育之間的關係。

憑藉其超卓的學術成就,康納利教授屢獲國際 殊榮,包括加拿大教育研究學會頒發的加拿大 傑出課程學者獎、加拿大教育協會維特沃斯 獎,以及美國教育研究協會頒發的終身成就獎 及傑出出版物獎。 Professor Michael Connelly is a leading authority in the field of curriculum and instruction. He is Professor Emeritus at the Ontario Institute for Studies in Education of the University of Toronto (OISE/UT) and a long-time former Editor of *Curriculum Inquiry*, a leading international journal in the field of education.

Since he joined the OISE/UT in 1968, Professor Connelly has received numerous research grants for his research projects on curriculum studies, science education, school reform, teacher education and development, and multiculturalism. Over the years, Professor Connelly has written nearly 300 publications, including *The Sage Handbook of Curriculum and Instruction* and *Narrative Inquiry for School-based Research*.

As the founding Director of the OISE/UT Centre for Teacher Development, Professor Connelly has actively spearheaded the development of teacher education around the world. He co-directed a doctoral programme with Professor Cheng Yin-cheong, the Vice President (Research and Development) of the then Hong Kong Institute of Education; and established the Sister School Network with Professor Xu Shijing from the University of Windsor, which involves visitor exchanges and an array of school-to-school links between teachers and students to foster university collaboration between Beijing, Shanghai, Chongqing, Changchun, Windsor and Toronto. He has also written policy papers for government bodies and organisations such as UNICEF, the World Bank, and the Egyptian and Australian governments. His current work is directed to harmonising East-West education relations.

In recognition of his outstanding academic achievements, Professor Connelly has received many accolades, such as the Outstanding Canadian Curriculum Scholar Award from the Canadian Society for the Study of Education, the Whitworth Award for Educational Research from the Canadian Education Association, the American Educational Research Association (AERA) Division B Lifetime Achievement Award, and an AERA Outstanding Publication Award. *Biographies of Honorary Doctors* 榮譽博士簡歷



Or oseph Lee Chung-tak, GBS, OStJ, JP

李宗德博士 GBS, OStJ, JP

李宗德博士是知名的企業家及慈善家。他熱心 公益,關懷社群,透過推動不同的項目以促進 社會和諧及香港的可持續發展。

李博士早年畢業於美國伊利諾理工學院,1980 年回港成立和富塑膠有限公司,至今成為亞洲 最大的 PVC 粒料製造商之一。

在商界取得成就後,李博士不忘回饋社會。他 於 1997年成立和富慈善基金,積極開拓多元化 服務,涵蓋長者護理、青年發展、教育及社區 服務等範疇。李博士深諳教育的重要性,創立 多個與青年相關的慈善項目,於 2015年慷慨 支持當時的香港教育學院成立「和富全人發展 中心」,推動青年發展。此外,他亦與本地多 所高等院校合作,創立「和富領袖網絡」重點 項目,致力培育具備公民責任和意識的未來領 袖。李博士認為教育應該從小做起,遂於 2002 年成立和富慈善基金李宗德小學,提倡全人發 展及品格教育。

作為社會領袖,李博士貢獻良多,特區政府先 後於2000年、2008年及2013年向他頒授銅紫 荊星章、銀紫荊星章及金紫荊星章,表彰其卓 越成就。他亦分別於2011年及2017年獲香港 浸會大學及香港城市大學頒授榮譽博士學位, 並於2015年獲香港理工大學及職業訓練局頒授 大學院士銜及榮譽院士銜。 Dr Joseph Lee is a successful and philanthropic industrialist, who has community wellbeing in his heart. He has strived to cultivate social harmony, by supporting various initiatives dedicated to promoting sustainable development in Hong Kong.

After graduating from the Illinois Institute of Technology in the United States, Dr Lee founded Wofoo Plastics Limited in 1980, which subsequently became one of Asia's largest PVC manufacturers.

Following his success in the business sector, Dr Lee has been devoted to giving back to the community. In 1997, he set up the Wofoo Foundation, which provides diversified services in elderly care, youth development, education and community work. He is a staunch supporter of education and has generously championed a number of philanthropic projects benefitting the younger generation. In 2015, he established the Wofoo Whole Person Development Centre at the then Hong Kong Institute of Education, to foster youth development. Dr Lee has also collaborated with local tertiary institutions to establish the Wofoo Leaders Network, which has become a flagship initiative to promote the responsible citizenship of future leaders. Realising the importance of foundation education, Dr Lee established W F Joseph Lee Primary School in 2002 to promote whole person development and character education.

In recognition of his contributions as a community leader, Dr Lee was awarded the Bronze Bauhinia Star, Silver Bauhinia Star and Gold Bauhinia Star by the Hong Kong SAR Government in 2000, 2008, and 2013, respectively. He received an Honorary Doctorate from Hong Kong Baptist University in 2011 and from City University of Hong Kong in 2017, and was named University Fellow by The Hong Kong Polytechnic University and Honorary Fellow by the Vocational Training Council in 2015.





Dr I an Dun

譚盾博士

譚盾博士是舉世知名的華人作曲家、音樂家及 指揮家,亦是奧斯卡獎得主。過去多年,譚盾 博士在國際樂壇留下不少重要印記。

在北京中央音樂學院取得作曲系碩士學位後, 譚盾博士於 1986 年赴笈美國哥倫比亞大學攻讀 博士學位,並定居當地發展音樂事業。他曾為 享譽全球的樂團擔任指揮,例如荷蘭皇家音樂 廳樂團及倫敦交響樂團等,更獲邀於 2008 年及 2016 年,先後為北京奧運頒獎儀式及上海迪士 尼樂園開幕典禮譜寫樂曲。

譚盾博士精通樂理,掌握不同樂器的特質,致 力打破中西文化及曲風的界限,開創多個突 破傳統的藝術形式,例如樂隊劇場(orchestral theatre)、有機音樂(organic music),以及多 媒體協奏曲(multimedia extravaganzas),因而 囊括無數顯赫殊榮,包括格林美獎、格文美爾 大獎、法國藝術與文學騎士勳章、巴赫獎、蕭 斯塔克維奇大獎,以及威尼斯雙年展終身成就 金獅獎。

譚盾博士熱心培訓及啟迪新秀,2019年,他獲 任命為紐約巴德音樂學院院長,肩負培養青年 音樂家的使命。作為全球文化領袖,譚盾博士 一直運用藝術創造力提升大眾對環境問題及文 化保育的認知。他獲聯合國教科文組織委任為 全球親善大使,表揚其通過音樂促進文化交流 的貢獻。他更於2013年舉辦「水樂」音樂會, 充分表達對水這種珍貴資源的關注。 Dr Tan Dun, an Oscar-winning Chinese composer and internationally acclaimed musician and maestro, has left an indelible mark on the world's music scene.

After receiving a Master's Degree in Composition from the Central Conservatory of Music in Beijing, Dr Tan Dun went on to Columbia University in 1986 to pursue a doctoral degree and has been based in the United States ever since. As a conductor of various innovative programmes around the world, Dr Tan Dun has led some of the world's most esteemed orchestras, including the Royal Concertgebouw Orchestra and the London Symphony Orchestra. He was invited to compose music for the medal ceremonies at the Beijing 2008 Olympic Games and for the Grand Opening of Shanghai Disneyland in 2016.

Through his knowledge of music and instrumental resourcefulness, Dr Tan Dun has transcended stylistic and cultural boundaries and created several ground-breaking artistic formats, including orchestral theatre, organic music and multimedia extravaganzas, for which he has received many prestigious honours, including a Grammy Award, a Grawemeyer Award, the Ordre des Arts et des Lettres of France, the Bach Prize, Shostakovich Award, and the Golden Lion Award for Lifetime Achievement at the Venice Biennale.

Dr Tan Dun is passionate about training and inspiring young musicians and has been the Dean of the Bard College Conservatory of Music in New York since 2019. Dr Tan Dun is a global cultural leader, who uses his creativity to raise awareness of environmental issues and to protect cultural diversity. In recognition of his efforts to promote intercultural dialogue through music, he was designated a UNESCO Global Goodwill Ambassador, and in 2013, he conducted a special concert, entitled Music for Water, which was dedicated to the precious resource.